



PROFESSIONAL EXPERIENCE

February 2020 – Now
Paris

Freelance Translator – In Lingua Veritas

- > Freelance translator and proofreader
- > Working languages : **French, English** and **German**
- > Specializing in **literary translation** and **games localization**

Book translated:

- *In Praise of Blood: The Crime of the Rwandan Patriotic Front*, by Judi Rever, 288 pages

Board games translated:

- *The Detective Society*, Episode 1 to 6
- *The Enigma Box*
- *Trekking the World*
- *Walls of Scydonia*
- *Maharaja*
- *Mission to Planet Hexx!*
- *The Phantom*
- *Euthia (base game + expansions)*
- *Chronicles of Drunagor: Age of Darkness (base game + 5 expansions)*

Video games translated:

- Games for Ubisoft
- Dverve (Steam, Nintendo Switch)

Other projects that I worked on:

- Translation of European Parliaments speeches (DE>FR)
- Translation of insurance policies
- Marketing translation : Beauty Bay
- **Proofreading work:**
 - More than 100 articles on international law
 - More than 50 novels
 - Many children books



OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCE

2015 – 2019
Paris

Translator from German into French – Lidl France

- > Marketing translation for products intended for the European and American markets
- > Translation of guides and manuals written for the suppliers and other partners
- > Ensuring compliance of the marketing texts
- > Translation of all the statements between Lidl Germany and Lidl France
- > Creation and improvement of terminological glossaries

2015
Paris

Tutoring – Acadomia

- > Tutoring in English and German for student between 8 and 18 years old
- > Individual and group classes



EDUCATION

2014
Mons, Belgium

Master in Translation and Interpretation
School of International Interpreters – Mons University

2014
Germany

University Term abroad (ERASMUS)
Universität Hildesheim - Germany

2011-2014
Mons, Belgium

Undergraduate Degree in Translation and Interpretation
School of International Interpreters – Mons University

2009-2011
Mons, Belgium

Undergraduate Degree in Law
Mons University



SKILLS

Languages

French – Native speaker
English – C2
German – C1
Japanese – level 4 (preparing level 3 of the *Japanese Language Proficiency Test*)

CAT Tools

CafeTrans, WordFast, MS Office, Antidote, Robert (Proofreading Software), inDesign



OTHER

Fields of interest

Literature, linguistics, board games (I own more than 200 board games), Japanese language and culture